



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General
31 August 2021
Russian
Original: English

Двадцать шестая сессия

Сессия Юридической и технической комиссии, часть II*

22 марта — 1 июля 2021 года

Пункт 18 повестки дня

Прочие вопросы

Рассмотрение заключения о воздействии на окружающую среду, представленного компанией “Nauru Ocean Resources Inc.”

Записка секретариата

1. 30 июля 2021 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил от компании “Nauru Ocean Resources Inc.” (“NORI”) заключение о воздействии на окружающую среду, связанное с ее планом провести испытания устройства для сбора полиметаллических конкреций в контрактном районе NORI-D в восточной части зоны Кларион-Клиппертон в центральной части Тихого океана.

2. Компания “NORI” планирует провести испытание прототипа устройства для сбора конкреций и системы водоотделяющей колонны. Целью испытания гусеничного устройства является проверка его возможностей с точки зрения передвижения, маневренности и эффективности сбора конкреций, а целью испытания системы водоотделяющей колонны — проверка ее возможностей с точки зрения установки, ввода в эксплуатацию и интеграции, добычи и сброса морской воды через трубу для обратной циркуляции воды на глубине 1200 метров. Во время тестирования всей системы будет собрано и перекачено на вспомогательное судно около 3600 тонн конкреций во влажном состоянии.

3. Испытание устройства для сбора предполагается провести на участке площадью 8 кв. км в пределах выделенного испытательного района площадью 150 кв. км, из которых только 0,5 кв. км будет непосредственно нарушено гусеницами прототипа устройства для сбора. Испытание намечено завершить в третьем квартале 2022 года.

* Возобновленные заседания в ходе второй части двадцать шестой сессии Юридической и технической комиссии будут проводиться в виртуальном формате.



4. При проведении испытания компания “NORI” намерена придерживаться руководящих рекомендаций подрядчикам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых в Районе (ISBA/25/LTC/6/Rev.1 и ISBA/25/LTC/6/Rev.1/Corr.1, пункт 38 и приложение III).

5. Что касается контроля за состоянием окружающей среды и представления соответствующей отчетности, то компания “NORI” заявила, что приступит к реализации программы экологического мониторинга до начала испытаний и продолжит ее после их окончания, уделяя основное внимание техническим характеристикам системы для сбора конкреций и ее краткосрочному воздействию на окружающую среду. Кроме того, она указала, что испытания устройства для сбора и водоотделяющей колонны дадут возможность проверить предположения, сделанные во время разработки моделей шлейфа и проектирования системы для сбора конкреций.

6. Согласно пункту 33 рекомендаций предлагаемые компанией “NORI” технические испытания относятся к работам, которые требуют предварительной оценки воздействия на окружающую среду, а также наличия программы экологического мониторинга, которая должна осуществляться в ходе и по завершении конкретных работ в соответствии с рекомендациями, изложенными в пунктах 33 и 38. В соответствии с пунктом 34 рекомендаций предварительный доклад об оценке воздействия на окружающую среду, информация, изложенная в рекомендации, содержащейся в пункте 38, и соответствующая программа экологического мониторинга должны представляться Генеральному секретарю не менее чем за год до начала планируемой деятельности.

7. В соответствии с пунктом 65 приложения I к рекомендациям Юридическая и техническая комиссия рассмотрит заключение о воздействии на окружающую среду на предмет полноты, точности и статистической надежности.

8. Кроме того, в соответствии с пунктом 41 b) рекомендаций, для того чтобы помочь Комиссии в этом вопросе, секретариат провел предварительный обзор заключения на предмет его полноты с учетом элементов, перечисленных в пункте 38 рекомендаций.

9. В результате этого предварительного обзора секретариат просил компанию “NORI” представить следующую дополнительную информацию:

а) **определение ключевых терминов, используемых для описания планируемых испытаний.** Заключение о воздействии на окружающую среду было подготовлено в связи с планируемым проведением испытаний компонентов системы для сбора полиметаллических конкреций. Однако в заявлении используются различные термины для описания планируемой деятельности, такие как «добычные испытания», «производство» и «переработка». Компании “NORI” было предложено по возможности дать определения или представить разъяснения в отношении ключевых технических терминов, используемых для описания планируемой деятельности. Кроме того, что касается добычных испытаний, которые планирует провести компания “NORI”, то в соответствии с пунктом 46 приложения I к рекомендациям секретариат предложил ей до начала испытаний представить исследования временной изменчивости. Такие исследования позволят установить временную вариативность как на участке проведения добычных испытаний, так и на выбранном заповедном эталонном полигоне;

б) **статус фоновых экологических исследований.** В соответствии с пунктами 38 о) и q) рекомендаций, подрядчик должен предоставить информацию о статусе региональных и местных фоновых экологических исследований и сравнить видовой состав популяции в зонах воздействия с видовым составом популяции на заповедном эталонном полигоне. Отмечается, что сбор и анализ

данных все еще продолжают, что ключевые категории экологических фоновых данных (например, бентические и пелагические биологические сообщества, биотурбация, связность и структура пищевой сети) не были доступны и что сравнение видового состава популяции на испытательном участке и видового состава популяции на заповедном эталонном полигоне было проведено только на основе предварительных биологических данных. Секретариат предложил компании “NORI” представить обновленный статус фоновых экологических исследований до начала планируемой деятельности, включая обзор и обобщение всех экологических данных;

с) **батиметрическая карта испытательного участка в высоком разрешении (метрового масштаба).** В соответствии с пунктом 38 р) рекомендаций секретариат предложил компании “NORI” предоставить батиметрические данные об испытательном участке в высоком разрешении (метрового масштаба), исходя из того, что такое детальное описание местных условий (например, небольших подводных хребтов, метровых и глубоких промоин) крайне необходимо для планирования экологического мониторинга и минимизации рисков повреждения устройства для сбора.

10. Компании “NORI” было предложено представить свои ответы на вышеупомянутые запросы до 29 сентября, то есть в течение 30 дней, как это предусмотрено рекомендациями. Следует отметить, однако, что из-за большого объема усилий, которые требуются от компании “NORI”, вполне вероятно, что она сможет представить обновленную информацию о фоновых экологических исследованиях (пункт 9 b)) только после этой даты.

Консультации с заинтересованными сторонами

11. В свете пункта 41 d) рекомендаций компания “NORI” и поручившееся государство Науру намерены начать консультации с заинтересованными сторонами, в рамках которых заключение о воздействии на окружающую среду будет размещено на веб-сайте правительства Науру с возможностью получения замечаний.

12. Согласно графику, представленному в заключении о воздействии на окружающую среду, консультации с заинтересованными сторонами будут проводиться с сентября по ноябрь 2021 года и предусматривают следующее: приглашение заинтересованных сторон высказать свои замечания и рассмотрение этих замечаний; проведение поручившимся государством семинара с заинтересованными сторонами; представление Генеральному секретарю резюме замечаний заинтересованных сторон и ответов компании “NORI”. Компания “NORI” указала, что она также представит любые изменения или дополнения к своему заключению, которые станут результатом рассмотрения замечаний заинтересованных сторон, Генеральному секретарю, который, в свою очередь, передаст их Комиссии.

Рассмотрение Комиссией

13. Комиссия приступит к рассмотрению заключения о воздействии на окружающую среду и любой другой доступной информации, предоставленной компанией “NORI”, на своем следующем заседании в сентябре 2021 года.

14. В соответствии с рекомендациями Комиссии предлагается:

а) проверить заключение о воздействии на окружающую среду на предмет полноты, точности и статистической надежности;

b) представить Генеральному секретарю рекомендации относительно того, следует ли включить рассматриваемое заключение о воздействии на окружающую среду в программу деятельности, предусмотренной по контракту компании "NORI" на разведку.
